

نومرو ۱۰ ۲۰ جاذی الاخر سنه ۱۳۲۸

صالی

۱۵ حزيران سنه ۱۳۲۹ رجبی سنه

صاحب امتیاز و مدیر مسئولی
حاجی بك زاده احمد مختار

ادرس : استانبول محبان اداره خانه سی
محل اداره سی : طرابلس بلده چینی خانده
(۴) نومرو ولی او طه در

انسانیت محبان مشروطیت موافق کوندربان
امضالی مکتوبلر مع المعلنونیه درج او اور .

بر دانه سی (۱) غمرو شد

محسان

۱۴



۲۵

پرسنه لك آبه سی بن غمروش باخود بن
بیق غمرو شاق پوسته وسائر پالدر

کونی بکیش لستعل سانیلمار ، انری الدم انك
آمنق آبه اواده مشوقدر ، ایول او سناك
ایك نومرو سندن باشلار

امضالر مقاله لر صاحب امتیاز کدر

بر دانه سی (۱) غمرو شد

مشتاق حریت نامه اولان بالجله محبان مشروطیتك واسطه نشر افکاری اوله رق هر آيك اون بشنده نشر اولور

اعلان

نمبر

۳



شهریل صالح رجبی

مکان

حاجی بك زاده

دور استبداده ده ساله امده هجده [ملک
شاهانه دولتان باطله لوا و قضاوت حروف
ها اوزنده انامی [اصل یوقنک ناجیاره
قدیمی بازت بودند اون دوت سته اول
(عثمانی ملکداری) نامیه لشتر ایشیکم
راسلنم توتیبه مشغول اولدیلرنی حیر
ویریکم اوزده موافع عثمانیه ملک کورلی
ویرکی ایهده اولان عجزیه و ارنجهیه قدر
جهل سک حروف ها ترمی اوزده اسلامیه
رسماً مربوط بولندلری تقسیم اذارلری
درجه طول و عرضلری برابر ازاله ایدر دوت
بنوک جلد ر. کوستر - بوکتاب پرگون اولور
دواثر رسدیلک سوک درجه ایشنه یاز وطنه
پوپوک رخدمت ایدر فکرله رچوق مشکانه
قانونلر اون دوت اون یش سه جالبهوق
وجوده کاتیرلش ایدمه شو دور مشروطیتمه
اومطالع المنک باکش اولدیلر تیرین ایدر کی
اولمشد .

مع مانه عنتمزک وشه کتیبوت تشکیلات
ندن صکره ترک دواترسمیه ج اراهنونی اعا
ایدلر ارلر .
خصوصیه تجارتلر اشتغال ایدلر شمدیدن
طالب اولدیلرجه کمپدی کتای تره فورمه
فورمه لشتریه قرار ویردیدی . مقدمه می بر
آر اوزون اولدیلندن ایکینی جلدک طبعیه برا
قدش وکاشغرته یوکنده اولان فورمه لیدن
برنجی لشر اولمشددر . فیاتی قرق یارمده
یکری بش فورمه می رجه اعتبارله اونه می

پیشه چک ایه برنجی اوقه کوردن زیاده آیتن
قیرده پیشه چک ایه دوت قیه کور لازمه .

درهم	قیه	نعت
۲۰۰	۱	نعت
۷۰		طوز
۱۰		قردمور
۲۲		سوغا ایشلاش
۳۰		مایدنوز
۴		دزه اونی

برنجی ایش : برنجی قیه تی اون یش یکری
یازجه آریوب یقسانلی . یقاندقدهسکره
-وزکجه سوئی -وزمه صلی سولی
پیشه چک تحریقه قوه لی .

ایکینی ایش : سوغا تحریقه ملک ایچده کی
مک اوزرست غایت اچه اچه دوعراوب
بونکه برایکی دفعه تی اوغوب یازلی .
اوجنی ایش : یارلش موشک اوزرینه
طوزی بورری سربقدنصکره تحریقه
آتش قیوب قیغی قیسانلی . و آتشک یک
حاری اولاشنه دقت اچلی .

درنجی ایش : هیچ سووقه دن تحریقه می
آتشه قویدهکتر بولمت راز سوکره کدی
کندیلکدن سور قیر : بوسواله ملک پیشه می
ممکن اولور ایدمه ایش وقت مک سرت ویا
اوجاندکی آتشک حاری اراهی کدی راندی
سوئی چکولت مک یاقمی اجات ایدم کندن
ارصه تحریقه ملک قیغی آجوب سوپک بتون
بتون چکلمه می ایچون آزار آزار سوغا
و نمک یشوب پیشه چکی اکلامق مقصدله
دائما مایه ایشکی اولومیلدر و بوقدر مک
دائما از یاریم قیه سوئی تحریقه بولمیلدر .
بشای ایش : مک پیشه کی اکازنلیجه
هک اوزرینه تره اونی مایدنوزی آجوب
اون دقیقه ده امان آخر فایتدقدهسکره
اوجاندن ایدریملی .

اشته قوزی قیامه می

شرق بکلرندن

ایمی حکومک موجودی اولان ملکدشک
برنه کیدر باغود قهسند . قلی قلیر قلدیلری
بورککلک خارجه کورسکی و طبعیه کورمه
باشلارلر . یعنی اکترلر . عجزیه تجارت ایدرلر
طاعتن اودون کسرلر ده کندیلر بویه حفاظه
ایندیره یلور . کندوسنک دشمنی یوقازینه
قیزمی جلت اچک شویه دورسون همشیره اظریله
بالارلر . ذرا قادیلر دوجا تفرش اولورلر ایه
قبیل موجوده مک کاوسی « عانی احلال ایش
سورنیه اوکاجرم ایدرلر او جاقونی - و کدیرمه
قبر واریرلر . مایدی وار



توکلی ایرانلر

قهرمی اساتندن ایران شیه سندن یوسف
آنا منجه مراجعه لکریده مشه بدین طولانی
شاید رحرپ ظهور ایدر ایه رفاسندن بیک
قر ایرانلی کرکالی ایه حربه اشتراک ارمه لده
قرار ویردیلر بیان و اراز ایشیکدی دفتر
موجبده کندیلر بیکده کرکالی اولورق فید
وقبولرلی طلب ایشدور .

یوسف آنا و رفاسک بوغیرت و حیرینه
نشرک ایدر .

(اقدام)

قوزی قی قیامه می

قیر بکلرمندر . بونک ایچسون قیرده
پیشه می لازم کلمه یه اودونله جلی جیری
ایله پیشه میوب کور ایشله پیشه میلدر . ذرا
باشقه درلوسی اوقدر لدلی اولاز .

یعنی اوقه قوزی قی قیامه می اون
کشلک لافازله سقره ملک براونلیک + انورقه
ایکی سقرله بر اوللیک اولور . قیرده تحریقه
سند پیشه میوب باغده بیه چک اهل ذولک
اون کیشنه دخی سسلالهری اولدیلر حلاله
برنجی قیه مک سله کایدور .

بومقدار نعت مرطبا فاده (مطبوعه)